

從社會資本分析新住民子女的教育機會

張訓譯*

李大有**

摘 要

本研究主要討論的是如何從社會資本的角度來探討新住民對其子女的教養方式如何影響其教育機會。本研究以立意取樣的方式，透過研究者自身的人脈，總共找到三位新住民受訪者，兩位來自中國，一位來自菲律賓，皆有教養小孩的經驗，且嫁來臺灣的時間都將近 10 年。本研究的研究結果：一、教育態度以品性與態度最重要，學習是其次；第二、親師關係以日常活動為主，課業問題為輔。可以從中看出新住民所強調的都是非認知能力的養成，而忽略了認知能力的重要性。但是臺灣的教育體制又是以考試為主要的篩選方式，因此臺灣的教育體制如同隱形的篩網，過濾掉了新住民所培養出來品德與態度優良的學生，讓學業成就高的學生優先通過篩選，在這方面，教育體制反而成了新住民子女階級流動的阻力。

關鍵字：新住民、社會資本、教育機會

*國立中正大學 教育學研究所 博士生 (通訊作者)

**國立嘉義大學 教育學研究所 碩士生

電子郵件：syunyi.chang@gmail.com

收稿日期：2018.04.24

修改日期：2019.03.11

接受日期：2019.05.24

Social Capital Analysis of Educational Opportunities for Children of New Immigrant Parents

Syun-Yi Chang*

Da-You Li**

Abstract

This study mainly discusses how the way of child rearing of new immigrants affects their educational opportunities from the perspective of social capital. This study is based on purposively sampling. The data consist of three new immigrants, two from China, one from the Philippines, and they all have the experience of educating children, and have married for almost 10 years in Taiwan. The results of this study show that first, for children's education, they focus on moral character and attitude toward learning more than school grades. Second, communication between teachers and parents focus on children's daily lives not their learning performance. Immigrants stress the development of non-cognitive ability, and ignore the importance of cognitive ability. However, Taiwan's education system is based on the examination as the main screening method. It makes Taiwan's education system as an invisible screen. Those children from immigrant families with good moral character and learning attitude are filtered, so that only students with high academic success could pass the screening. In this regard, the education system has become the obstacle to immigrants' children on the path to the flow of higher class.

Key words: Immigrant, Social Capital, Educational Opportunities

* Ph.D. Student, Institute of Education, National Chung Cheng University (correspondence author)

** Master Student, Institute of Education, National Chiayi University

壹、前言

跨國婚姻是臺灣目前新興的社會現象，依據行政院主計處的統計資料顯示，2015 年出生的嬰兒之中，有 6.81% 的生母為中國大陸、港、澳或其它國家的外籍配偶；2015 年的最新統計資料顯示，103 學年度國小學童之中共有 14.7 萬人為外籍配偶所生的子女，占全部國小學童總數的 11.7%，較 102 學年度下降了 0.5%，但是新住民子女就讀國中的比例則呈現增加的趨勢。這樣的統計結果顯示出臺灣的教育體制應該要回應學生及家庭的異質性，而不是以傳統的教育體系來對待我們的新臺灣之子。跨國婚姻意味著家庭是由兩個不同國家的父母所組成，在面臨孩子的教育時，母親通常是處於較為劣勢的一方，而且嫁過來大部份是屬於下層階級的家庭（李瑛，2006；王明輝，2004），而導致子女無法順利透過教育體系向上流動。

臺灣近年來受到全球化經濟發展，社會開放民主，教育水準提高，婚姻觀念調整，家庭型態多元，人口結構改變的影響。新移民的人數逐漸的升高，有許多來自東南亞各國的新移民女性嫁到臺灣，形成國際通婚。東南亞的新移民女性來到臺灣將會面臨著許多的問題，包含語言、生活及社會文化適應與教養下一代的問題，這些年來嫁到臺灣來的新移民女性開始生育子女，到 2016 年為止每年的新生兒當中約有 6% 到 12% 的新住民之子女（內政部戶政司，2017）。也就是說，每間教室至少都會有一位新住民之子，教室內的教師和學生如何因應新住民之子的學習情形也是當今非常重要的課題。新住民的到來為臺灣的多元文化增添了新的風貌，臺灣從原來的四大族群（原住民、客家人、閩南人及外省人）分類，現在多了第五大族群為新住民，新住民的到來增加了臺灣的多元文化氣息，但是在許多方面也需要政府的施政配合，才能讓新住民以及下一代適應臺灣的生活。在跨國婚姻帶來的新移民浪潮下，這些新移民女性進入臺灣，多半是以經濟動機為主，藉由跨國婚姻嫁到臺灣，以改善原居住地家中經濟困苦的問題。新移民女性進入臺灣後，因為語言文化、生活習慣、風俗民情及環境適應問題，她們皆面臨跨文化適應的衝擊，諸如飲食習慣、價值觀念、親屬關係適應、生活適應、情緒困擾、人際互動及家人溝通等適應問題。這些跨國婚姻的家庭，多數在婚後第一、二年便有下一代，而跨國聯姻的本國男子其教育程度都不高，外籍配偶本身的學歷更無法期待，即使學歷高的也不會中文，加上外籍配偶對於異國生活環境的不適應，往往造成這些跨國婚姻產下的孩子於就學階段中，在學業表現及生活適應上出現種種的教育問題。跨國婚姻家庭在種族、教育、社經地位等弱勢下，造成其社會地位被邊緣化，產生諸多問題，包括生活適應問題、婚姻暴力問題、新住民之子學習問題、新移民就業權益問題與社會歧視問題，這些問題的產生國家與文化的不同而產生，本研究所關注的主要是新住民之子的學習問題，新住民嫁到臺灣來對於臺灣的文化語言都不熟悉，再加上夫家大多是在社經地位上多處於弱勢，教育程度和經濟收入多半較低，以至於無法提供子女良好的學習環境與充分的學習資源（鍾文梯，2005）。從教育社會學的角度來看，新住民子女在升學方面如同隔著一層玻璃天花板，既沒有到無法升學，但又無法升學到頂尖或國立大學。過去的研究對象皆是國中和國小的學生為主（王瀚，2014；王平坤，2011；邱琍敏，2012；沈宥呈，2011）。根據教育部統計資料顯示，94 學年度新住民子女國中小就學人數就開始有增加的趨勢，由此推算，目前已有新住民子女在國中小內就讀。本研究的研究目的在探討新住民家庭與教育體制如何限制子女的發展？

貳、文獻回顧

臺灣近年來由於跨國婚姻的增加，許多新移民之子現今都面臨著升學的問題，而臺灣目前的升學制度大多數是以筆試輔以甄試為主，在這樣的升學環境之下，新移民之子的多元文化特色是否會因為制度的設計而提升或降低，從臺灣目前的升學面來看，大多數的考試科目多呈現以臺灣為主體的教學模式，這和新移民原母國的學習結果有認知上的差異，因此在教導子女時無法符應臺灣學校所教的內容，導致新住民之子在課業的學習上經常導致落後的情形發生。研究者認為臺灣的新住民之子有著無法突破的一層玻璃天花板，阻礙著他們向上流動的可能，因此本研究使用 Coleman 的社會資本理論來分析臺灣新住民在子女的教育觀、親子關係和親師關係三個方面是如何限制住新住民子女的升學機會。

一、社會資本理論

根據 Coleman 的看法，社會資本指涉許多不同的實體 (entities)。但是它們都有兩項共同的特徵：一是它們都包含社會結構的某些面向；二是它們都能夠協助達成該社會結構中的某些行動 (Coleman, 1988)。何種社會結構較能製造社會資本，王中天 (2003) 認為 Coleman 的論點可以歸納成兩種機制：規範 (norms) 和緊密 (closure)。若是結構中存有互惠 (reciprocity) 或盡義務 (obligation) 等規範，而且能內化於成員心中，則這種規範在人們心中所產生的預期就變成一種成員所共有的資源，人們就可易於彼此互助合作並懲罰不守規範者。這種機制和社會網絡的頻繁互動結合，會有事半功倍的效果。Coleman 舉了一個鑽石批發市場的例子，在這是市場內，一個批發商願意交給另一位同行一袋寶石並讓他帶回去慢慢鑑賞。而他卻不要求正式的保險以防這位同行掉包或用假寶石換取袋內部份的真寶石。事實上，這種自由交換寶石以供對方鑑定是市場非常重要的功能。如果沒有它，市場的運作將會變得非常繁複，因而缺乏效率。然而真正促成一種無形保險的因素是在於成員之間緊密的社會連結。成員透過家族、社區和信仰相同的宗教形成的綿密社會網絡使得不守規範者難以存活，使得市場交易更順暢 (Coleman, 1988)。

除了美國社會學家 Coleman 提出社會資本的概念之外，法國社會學家 Bourdieu 同樣在《資本的形式》一書中，提出四項資本 (周新富, 2005; 邱天助, 2002)。分別為：經濟資本：對經濟資源 (錢、財物) 的擁有。由不同的生產要素 (土地、工廠、工作) 及經濟財貨總體 (收入、遺產、物質財產) 所構成；社會資本：群體上的資源、關係、影響與扶持的網路，Bourdieu 定義社會資本為「擁有相識和認可等多少有些制度性關係的堅固網路，這些實際或潛在資源的總和」。指個人或團體所擁有的社會關係總體，社會資本的獲取，需要靠關係的建立和維持，及從事社交聯誼工作，像相互的邀請、維持共同的嗜好的；文化資本：知識的類型、技能、教育、任何一種個人可以讓他自己社會上獲得較高地位的優勢，包括他人對自己高度的期許；象徵資本：個人在信用、名望和認可上有用的資源。由此可知，Bourdieu 所說的社會資本指的是偏向家庭外的社會資本，與 Coleman 所說的家庭內與家庭外社會資本有所差異。

社會資本的理論應用到家庭組織，分析家庭內外的人際互動模式，即稱為家庭社會資本 (周新富, 2006)。Coleman (1988) 認為家庭可以提供子女三種不同的資本：財務資本、人力資本、社會資本。財務資本即家庭的財富或收入，可提供物質資源幫助子女提高教育成就；人力資本是透過教育傳授各種技能和知識，進而增進個人所具有的知識和技能。

Coleman (1988) 最早將社會資本的概念用來分析家庭內部人力資本的轉移歷程，他以個人在家庭內和社區間的社會關係來解釋家庭社會資本，他認為家庭社會資本包含兩種關係：一是父母與子女的關係，另一是父母和其它可能影響子女發展的個人和機構的關係。第一種形式的社會資本是經由時間發展而成，父母花費時間、金錢在子女的養育、教育、監督和照顧，因此形成親子相互間的義務、期待和相互作用，透過獎懲和規範的方式來維持社會關係。第二種形式的社會資本則包含父母與學校、教堂的接觸，父母與鄰居、親戚、子女朋友父母的互動。這些學校外的因素對個人的學習產生很大的影響，在生涯發展和人力資本形成的過程中，家庭社會資本是一項重大的影響因素。

Coleman 在《社區對公立高中影響》這項實證研究中，認為家庭社會資本包含三個層面：父母參與學校、父母期待、父母與子女的溝通程度 (Coleman & Hoffer, 1987)。蔡毓智 (2002) 則是將家庭社會資本分成兩類：家庭內的社會資本與家庭外的社會資本，前者包含家庭中的人際互動關係、父母投注的心力、家庭的結構、父母期望及家庭子女人數；後者主要是指社區及學校中的人際關係，主要是學生的同儕關係。但是這篇論文主要以兒童為行為所建構出的社會資本，與 Coleman 以父母為主體的社會網絡有所差異。為了對家庭社會資本有更完整的研究，周新富 (2006) 認為家庭社會資本的研究對象應以家庭中的「父母」或「監護人」為行為主體，其層面應包含家庭內部及家庭外部，家庭內部主要是親子之間的關係及互動；家庭外部則是父母在社區中與其它成人或機構的關係。

二、新住民與跨國婚姻

由於全球化的到來，臺灣跨國婚姻的比例有越來越高的趨勢，根據中華人權協會定義，所謂的「跨國婚姻」(Trans-national marriage) 為：「婚姻跨越國界，使不同種族或國家間的男女結合而成的婚姻關係」。1990 年代以後，臺灣外籍配偶人數漸增，臺灣媒體過去對於其中的女性配偶，冠以「新娘」的稱呼，例如：印尼籍者稱呼為「印尼新娘」，越南籍的外籍配偶則稱之為「越南新娘」，而臺灣官方都以「外籍配偶」稱之。但是這樣的稱呼仍然帶有歧視的意味，因此在 2003 年婦女新知基金會的活動中，這些女性希望社會能稱呼他們為「新移民女性」。而這些新移民女性所產下的第二代，即為現在社會所稱的「新臺灣之子」。會造成臺灣跨國婚姻急遽上升的主要因素為兩性平權的觀念興起，越來越多的女性就讀大學 (楊靜俐、李大正、陳寬政，2006)，造成婚姻市場中男女未婚的比例升高。另外一個會產生跨國婚姻的原因是，由於本國處於低教育程度與低所得的男性在婚姻市場中處於劣勢地位，使得本國的女性降低與其結婚的意願，導致本國居於劣勢的男性未婚比例偏高，只能轉向其它國家尋求結婚的對象與機會 (王宏仁，2001；夏曉鶯，1997)，增加了外籍新娘的需求量。劉乃綸 (2015) 將新住民跨國婚姻歸納出幾個特徵：1. 早期新住民家庭大多屬於「老夫少妻」之婚配模式；2. 臺灣迎娶新住民的男性主要集中於農業縣鎮或都會區的邊陲地帶，而大多從事比較低階層之農、工或漁民，故其本身社經地位低、條件較不利；3. 新住民女性之出身背景絕大多數也是屬於比較中、低下階級，家庭經濟不佳、教育程度不高，以至於工作難尋、謀生不易，「跨海出嫁」成為脫離困境的出路；4. 有些電視、報章媒體雜誌以負面新聞：如娶外籍新娘的大多是年紀大、殘障，低收入者，或外籍新娘「假結婚，真賣淫」、以婚姻作為告別貧窮的方式來報導或刊登，使跨國婚姻在社會中被誤解為不利之婚配組合。

從劉乃綸（2015）的整理中可以發現，臺灣人對於遠渡重洋嫁到臺灣的外籍新娘大多是將其形容為騙財騙色的人，且大多數的本國男生都因為在臺灣娶不到新娘才會選擇外籍新娘，就像是一種次等的選擇。不過，由於近幾年來新住民成長團體的增加，搭建起臺灣人與新住民之間跨文化溝通之橋樑，使得臺灣的多元文化能夠得到尊重，讓各種不同的聲音、看法與價值觀得以展現。

三、新住民與教養方式之相關研究

那昇華（2007）以基隆市國民小學中高年級為例，研究新住民父母教養方式與學校適應相關之研究，研究結果顯示新移民子女的母親教育程度愈高，母親教養方式傾向開明權威與寬鬆放任。朱美琴（2018）以一所國民小學新住民家長為研究對象，研究結果顯示新住民家長對子女之教養態度嚴格，偏向開朗權威型、專制權威型。劉芯妤（2014）以東南亞新住民與其對子女的教養方式為研究對象，研究結果顯示教養子女的想法上，希望孩子能夠平安健康的長大，並且重視孩子的品行與社會禮儀規範；對於孩子的教養方式上屬於開明權威型，以說理的方式為主，打罵的方式是在於孩子犯了嚴重的錯誤或是屢次犯錯才會施以懲罰。在讚美與鼓勵孩子時會以給予物質需求為主。李沛玲（2013）以屏東縣國小四、五、六年級新住民學童為對象，探討新住民學童母親教養態度與學習適應的關聯性，研究結果顯示新住民學童母親教養態度以「開明權威」較常見；其次是「專制權威」、「縱容溺愛」、「忽視冷漠」。

從上述新住民教養方式之相關文獻，可以發現大部份的新住民母親都使用開明權威的教養方式。當子女遇到困難與挑戰的時候，比較不會去限縮子女的發展空間，且相當重視子女日常生活的品性與規範，這部份與臺灣中下階層的家長有著類似的教養觀念，對子女的學業不會太要求，但是品德一定要良好，才能成為一位好公民（朱俐嫻，2013）。

四、新住民子女學習與就學機會之相關研究

周新富（2006）將社會資本區分為家庭內社會資本與家庭外社會資本，這兩項資本可以區分為家庭內的親子關係、手足關係，家庭外的親師關係、師生關係、同儕關係、社區鄰里關係、父母與同儕的父母之關係。這些社會資本的連結有助於提高子女的學業成就。沈宥呈（2011）以外籍配偶子女為研究對象，結果顯示家長的正向教育觀有助於小孩課業學習、親子間良好的互動是增進小孩課業學習的動能以及親師關係的建立能夠排除小孩在課業學習的阻力。邱琍敏（2012）以宜蘭縣新移民子女與本國籍國小高年級學生為研究對象，結果顯示本國籍學生的家庭內社會資本與家庭外社會資本及學校社會資本，表現明顯高於新移民子女、母親國籍會影響到學生的家庭內和家庭外社會資本的表現。李育哲（2010）以桃園縣中壢市11所縣立國民小學5、6年級之新移民子女為研究對象，結果顯示中壢市新移民子女的社會資本以家庭支持為最高、不同家庭經濟狀況的新移民子女在鄰里網絡上有顯著的差異存在。呂紹賢（2010）以五位來自東南亞外籍女性配偶及其子女為研究樣本，結果顯示擁有豐厚的社會資本與文化資本的外籍配偶家庭，其子女的鄉土認同以多元的方式呈現，能夠承襲母親及父親兩地，不同語言及文化條件，促使社會更具競爭力與多樣性，進而形成優勢。但大多數外籍配偶家庭，其社會資本與文化資本嚴重缺乏，外籍配偶及其子女在多重因素的交互作用下，他們多屈服於強勢的臺灣文化，選擇了接受臺灣文化為其認同主流。賴韋婷、賴韻涵（2013）探討新住民子女教育機會均等之可能性時指出新住民子女學生的家庭教育資源與教

師期望方面應該多加強新住民子女之課業輔導、生活知能或才藝發展，如此一來新住民子女學生在學習歷程中才能充分發揮潛能，並獲得學習成就。吳秀照（2009）時也提出「移民女性化」現象是近年來國際人口流動的主要特徵之一，且透過婚姻移民臺灣的外籍與大陸配偶，其家庭有較高的比率落入貧窮。

從過去的研究結果來看，新住民女性的子女在學業成就的表現上多不如臺灣學生，如果從父母的社會資本來看學生的學業成就，大部分的研究都顯示出新住民家庭在社會資本方面相當的缺乏，有一部份的原因有可能是因為新住民嫁到臺灣來，不熟悉臺灣人的文化以及語言，而且在臺灣無依無靠，因此在面臨子女的教育問題時，經常會有想幫助但又不知道如何幫助的困境。陳冠華（2011）探討高中職教師對新住民子女的刻板印象後，結果顯示教師認為新住民家庭為弱勢家庭，會連帶新住民子女在學校之學習狀況。這樣的刻板印象不只存在於教師，而是整個教育體制都認為新住民家庭無法讓子女得到良好的教育資源，因此政府做了許多的輔導措施，目的是為了達成教育機會的平等。社會階層的流動主要依靠教育來達成，但是新住民家庭無法提供教育資源來讓其子女和其他人競爭，在社會階層的流動就如同與到玻璃天花板一樣，有流動上的阻礙，而這個阻礙卻是來自於自己的家庭因素。因此本研究探討新住民家庭內社會資本如何影響子女的升學機會，而阻礙了自己子女向上流動的可能。

參、研究方法

從上述的文獻中可以發現，新住民子女的社會資本相當缺乏而影響到其子女的教育成就，造成社會階層流動上的阻礙。因此本研究透過社會資本的理論架構來探討新住民的社會連結與其對子女教育的影響。以下將依序介紹研究方法、研究的對象、資料蒐集方式、研究倫理、研究限制以及訪談大綱。

一、研究方法

本研究旨在探討新住民的社會資本對其子女的教育成就。為了達到此目的，本研究採質性研究中的半結構式訪談法蒐集資料。訪談法是著重於特定議題，透過研究者與受訪者在互信基礎上進行面對面的雙向溝通。在訪談時，訪談者的第一要務就是要用心傾聽及記錄，它的重要性不僅能提醒研究者與受訪者在訪談的過程中有些重要訊息有待進一步釐清或說明，同時還可以判斷所蒐集的資料是否為研究目的所需的訊息。

二、研究對象

本研究以立意取樣的方式找出嘉義地區的新住民，嘉義地區的新住民人數有 17,605 人（內政部移民署，2014），是臺灣新住民人數第五多的縣市。另外，研究者於嘉義縣居住三年以上，對於該區的新住民生態較為熟悉，選擇三位新住民的原因在於有限的人力與資金情況下，經過一個月的聯繫後，在 2017 年 4 月間訪談了三位來自不同國家的新住民，如表 1。

表 1 新住民基本資料表

代號	訪談日期	性別	原國家	學歷	來臺年數	子女數
A1	2017/04/15	女	中國	大學	20年	2男1女
A2	2017/04/20	女	中國	高中	9年	1男1女
A3	2017/04/21	女	菲律賓	大學	9年	1男1女

資料來源：研究者自製

三、研究工具

本研究依據文獻探討的結果以及家庭內與家庭外社會資本擬定訪談大綱，如表 2。

表 2 訪談大綱

社會資本向度		問題	
家庭內 社會資本	經濟方面	請先談談您所從事的工作是哪方面的？	
		家裡面還有哪些人有工作？	
		請問目前每個月的都入足夠家裡開銷嗎？	
		您的小孩有參加過任何補習嗎？哪些方面的補習呢？若有每個月的支出是多少？	
		一般來說，經濟條件越好的家庭，能給予小孩越好的學習環境，你的看法如何？	
	父母教育程度與教育觀	請談談您的求學歷程。	
		請談談您對小孩未來的期望以及教育方式。	
		一般來說，父母教育程度越高，小孩在學校的表現就越優異，您的看法如何？	
		在教導小孩的過程中您是否有遇到過困難？您當時如何處理？	
		您的小孩會主動和您討論學校的課業嗎？	
		請談談您的小孩在家中的學習狀況。	
	親子關係	您的小孩會主動和您說學校發生的事嗎？	
		小孩在家寫作業時，您會在旁邊協助完成嗎？	
		若小孩有補習，您會陪同或找時間幫小孩複習功課嗎？或是將課業的部分交給補習班老師？	
	家庭外 社會資本	親師關係	您會定時找老師了解小孩的學習狀況嗎？
			請問您有參與過哪些學校舉辦的活動？原因為何？
			學校老師曾經主動和您聯繫嗎？原因為何？

資料來源：研究者自製

肆、分析與發現

一、遠渡重洋嫁到臺灣打零工

從文獻回顧中可以發現，嫁到臺灣來的新住民在社經地位方面大多是處於較為弱勢，而且在找工作方面也只能找到低階打雜性質的工作，如 A1 所說：

我的工作是在學校當助理員，照顧那些身心障礙的小朋友或是殘障的小朋友轉換教室或者是安撫他們的情緒，我在那邊工作差不多兩年了。目前我一個人工作，因為我在學校是臨時的，只有 6000 多一個月 (A1)。

從 A1 的背景來看，A1 在中國的學歷是大學畢業，且在訪談的過程中表示大學是學習英語系，在 20 年前的中國，能夠大學畢業已經相當不容易，不過過去中國的學歷無法被臺灣所承認，因此嫁到臺灣來之後，其學歷卻無法為新住民帶來生活的改善，找到更好的工作。另外兩位，A2 則是在某醫院停車場當收費員，A3 則是在蘭花園打零工。新住民嫁到臺灣來大部分是為了改善原有的生活環境，不過本研究訪談的三位新住民嫁到臺灣來之後，遇到的是勞工階級的家庭，而且為了生計必須出外賺錢，才能足夠貼補家用。因此，在訪談的過程中問到「請問每個月的收入都足夠家裡開銷嗎？」這一項題目的時候，新住民雖然都表示足夠，但是語氣則是給人有一種勉強夠用的感覺，但是還不到金錢充裕。

二、品性與態度最重要，學習是其次

當談到社會資本的時候，會想到人與人之間的連結，人脈的多寡就代表著社會資本的強弱。但是這是廣義的社會資本，周新富 (2006) 另外將社會資本分為家庭內社會資本與家庭外社會資本，家庭內社會資本指的是父母與小孩之間的連結，如果父母的教育觀與親子關係越良好越有助於子女提高學業成就。但是，父母親的教育觀又來自於過去的求學歷程與生活經驗所形塑而成，因此訪談時會先請受訪的新住民談一下她們過去在母國的求學過程，進而影響對子女的教育觀與親子互動強弱。A2 的父母對於子女的教養方式比較處於放任型，A1 則是獨立型，A3 父母則是比較民主型，讓子女依照興趣選擇科系：

我們當初像我們那個時代齣，爸爸媽媽沒有特別關心我們讀書拉，因為他們就忙著生計阿，生活上的一些，就譬如說生活上的一些小節阿什麼都沒有在管拉，沒有阿，都是有念也好，沒念也好，在我父母親的觀念是這樣啦 (A2)。

我大陸那邊的學習我是那個…是…那個…本科畢業，是英文系的，然後大學的時候我就是自己一邊開店，跟我哥哥一邊打工開店，一邊讀書，一邊自己賺學費，賺生活費 (A1)。

雖然這三位新住民都來自不同的家庭，也接受了不同的教養方式，但是這三位新住民有個共同的特點就是，他們對於自己的小孩並非完全不管，但是所要求的都是一些道德方面的

認知能力，而不是以學業為主，這也三位新住民的受教過程所影響。

我比較不是很嚴格拉，但是基本就是說小孩子品性要很重要，讀書當然天份夠的話我們當然會盡量栽培他們去唸書，…我就跟爸爸說齣，健康最重要，品性健康最重要，當然學業也要盡量去完成…（A2）。

我對他的期望第一我就是希望他的道德方面要守本分，不要說像別人一樣，投機取巧或者是學到，教到壞的朋友，能夠厚道善良，誠實（A1）。

跟我老公就是希望小孩子齣長大就是比較有好的那個學習，然後比較找到比較好的工作，就是這樣（A3）。

什麼樣的教養方式對子女比較好也沒有人可以說的準，但是從新住民媽媽的角度來看，他們都是要求子女的品德方面要良好，盡量學習，相信結構論功能學者所提到的，每個人都有自己的社會位置。依照研究者的觀察，這樣的教育觀普遍存在於中下階層的家庭，既無法要求子女的學業，又無法期待子女的成就，那就只好折衷要求子女的品德，不要學壞，路不要走偏就好。當問到說「一般來說，經濟條件越好的家庭，能給予小孩越好的學習環境，你的看法如何？」這一題的時候，三位新住民都反對這樣的說法，他們認為態度與自主學習最重要，皆否定了高社經地位家庭的資源挹注，對於新住民媽媽而言，讀書好壞都是看自己，限制了子女向上流動的機會。

親子關係方面，三位新住民媽媽在這方面大多是比較偏向於詢問學校所發生的一般日常生活瑣事，但是藉由子女告訴媽媽這些事情，才能得以維持良好的互動關係，而這樣的互動關係則會增強母親與子女間的連結。

會，我們家會，ㄟ有的是同學班上今天發生了什麼事，或者說有的在學校發生的事情他也會講啦，…他就會談一些他在學校的一些雜事。阿我回來我會跟他講阿這樣子阿（A2）。

ㄟ…也有阿，有時候，像我女兒他很會講，像我兒子比較不會，有事情他會跟我講，我女兒有時候也會講，他比較愛講話，什麼事情喔，考試的時候還有什麼去玩運動太累阿，這樣子阿，還有跑步阿，掃地阿，今天吃什麼，我每天問他，今天吃什麼東西，今天你有沒有吃很飽，他就會說媽媽今天的菜怎樣怎樣，他會說阿。（A3）。

恩…會…我們小朋友都會，像我們老大他就會說…哪一天有什麼活動，或是星期六有什麼活動，恩…然後跟同學要去哪裡怎麼樣，就會跟我講。我們老二，老二的活動比較少，我們老二他都會說今天這個同學給他什麼…明天那個同學給他什

麼…我們老二拉，他妹妹就會說…恩…怎麼這個同學不要跟我玩，那個同學也不要跟我玩，然後我跟誰很好怎麼樣怎麼樣，然後會這樣子，他會比較注意好朋友的關係，恩…今天有沒有那個被老師唸，今天如果是聽寫考的好，回來第一個就先跟我講 (A1)。

三位新住民媽媽對於親子關係的維繫所呈現出來的都是以一般生活瑣事，對於子女的關心僅止於當天所發生的事情，而對於未來則是沒有想像，這種把握當下，對於未來沒有討論的親子關係，而這樣的親子關係對於中下階層家庭來講都是如此。高社經地位的家庭與低社經地位的家庭在親子關係維繫上的差別就在於對未來的期望與想像。另外，在親子關係方面，當被問到「是否會協助孩子完成課業」這方面，A1 表示：恩…他們的作業我都讓他們自己完成，因為我那個不會去協助他，因為他的作業就是要自己完成 (A1)。對於子女的課業方面，A1 採取了比較消極的方式，讓子女主動完成，而不是積極的協助完成，這與 A1 過去的求學過程所培養出來的獨立性相似，因此可以發現新住民媽媽過去的求學歷程會形塑出現在的教養方式。對於 A3 來說，語言的隔閡並未在臺灣定居而有所改善。

對我來說，因為我比較看不懂嘛，就是我兒子嘛，就是英文，英文而已啦，數學倒還不錯啦，就是比較多我英文會幫忙，他們不懂都是我會幫忙他們，我會教他們是什麼意思 (A3)。

訪談的過程中，A3 無法看懂臺灣的國字，必須靠研究者逐字唸出來，遇到太難的字詞必須經過解釋才能回答，A3 來臺灣已經有了 9 年的時間，聽說讀寫只學會了聽跟說，這樣的狀況就會導致如同 A3 說的，就只有英文的部份可以協助子女，其它的科目則是無法教導。這樣的語言問題一直存在於新住民家庭當中，這也造成了親子關係薄弱的原因。

三位新住民媽媽在受訪的過程中所表現出來的教養態度跟臺灣大部份中下階層的父母差不多，希望子女能夠平安的長大，對於未來也沒有太長遠的規劃，大多是呈現在當下眼前的目標，家庭社會資本比較強調的是父母對於子女的期望，但是新住民媽媽對於子女未來毫無期望，且在學習參與方面也很少，對於成績的要求也只是盡量達到及格，父母對於子女並沒有很深的連結，而子女也會因為父母親的要求不高而虛度光陰，進而複製了父母親的社會階級。

三、親師關係以日常活動為主，課業問題為輔

家庭外的社會資本主要是家庭與學校和社區之間的連結，由於考量到臺灣對於社區的劃分並不如美國這麼清楚，因此這部份會以親師關係為主，沈宥呈 (2011) 的研究發現親師關係的維繫有助於新住民子女的學業表現，但是親師之間連結的緊密也會影響到子女的學業表現，訪談新住民的過程中，他們表達出來的親師連結都與日常生活瑣事相關，不乏跟家長提醒子女在學校所需的用品與子女在學校的表現等等……。

我沒有去找老師，事情就是有時候小孩子不舒服沒辦法上課，我要跟他說，有時候他寫聯絡簿我比較不太懂，我會問他這是什麼事情什麼，這個是什麼我會問他，都是這樣（A3）。

老大那個找老師，我們覺得因為成績OK嘛，像小的成績不好我連學校不太敢去呢，覺得很丟臉呢，會有這種感覺啦，自己會有這種感覺，是說我啦，不是說孩子（A2）。

會，因為有老師的line，我們都有跟老師line，老師有什麼狀況都會跟我們講。恩…如果老師說他上課不認真，老師直接傳過來我會直接修理他，像我們老二就是，我們老師也是很注意，老師也是很注意小朋友的品德方面的培養（A1）。

新住民在於與老師的連結方面，呈現出的是以日常活動為主，課業問題為輔的互動模式，雖然說在這方面有互動，但是親師之間的互動應該是要以課業問題為主，日常生活為輔。像是新住民與親師的互動方式大致上是不會提高子女的學業成就，但是會提高子女的在校表現與品德。原因在於新住民子女同時受到學校老師的監督與父母親的要求，因此在品德這方面的表現會比一般生更加優越。但是這也限制了新住民子女的升學機會，現行的臺灣教育體制還是以考試為主要篩選方式，品德在臺灣的升學裡並不是主要的考量選項。因此在這方面對於新住民的子女來說較為不利。

伍、結論

新住民在子女教養這方面和過去的研究結果相同，家庭內與家庭外的社會資本不足而影響子女的教育流動。從訪談中可以看得出來新住民跨海嫁到臺灣來，為了生活的支出而必須出外賺錢，而賺錢的方式與管道則是打零工，這也反映了本文一開始所提到的臺灣迎娶新住民的男性主要集中於農業縣鎮或都會區的邊陲地帶，而大多從事比較低階層之農、工或漁民，故其本身社經地位低、條件較不利（劉乃綸，2015）。意即新住民嫁到臺灣來並不是要享受生活，而是要幫忙賺錢養家，因此在有工作的情況下，小孩子的教養自然會比較寬鬆。本研究會以社會資本來探討新住民的教養方式主要強調的是人與人之間的連結，相較起文化資本與財務資本，社會資本所呈現出來的是能以較少的金錢來達到最高的成就，凡舉父母對於子女的親子關係、教育期望與親師關係等等……都是不用金錢累積的，一般家庭的父母親只要有心都可以做到。

但是，從本研究的結果來看得到兩個結論，一、品性與態度最重要，學習是其次，這部份與劉芯妤（2014）研究結果相同，當新住民母親對於子女的課業無所適從之時，只能要求子女品德方面的行為，難以規範到課業方面；第二、親師關係以日常活動為主，課業問題為輔，新住民嫁到臺灣來之後，若沒有參與臺灣的教育制度亦或是進入識字班就讀，很難在子女的課業上給予協助，因此只能依靠多與學校教師聯繫，讓學校教師認為家長是關心學生的教育，但又無法正確的說出子女需要改進之處，因此難以與教師在課業上取得共識。這兩項研究發現代表著教育阻礙了子女階級流動的可能。新住民媽媽所強調的都是非認知能力的養成，而忽略了認知能力的重要性，雖然目前許多國家開始討論非認知能力才能幫助每一位孩子成功，

開始相信學業成就不是唯一的指標，不過在臺灣方面，學業成就依然是教育分流的主要篩選方式，因此在家庭內的社會資本方面家長的教育觀可能不足以讓子女能夠有好的升學表現，在家庭外社會資本的部份，因為和教師的連結不夠深，不夠寬廣，而與老師之間的交談僅止於日常生活瑣事的提醒與交代。這份研究和過去許多有關新住民子女教育問題的研究結果相同，只是過去的研究大部份是以量化為主要測量方式，也與本研究的結果相同，意即社會資本都不足。現在新課綱即將上路，新住民子女在新課綱與強調素養導向的教學方式中能不能有所成就，就仰賴於後續的研究。新住民的小孩並非都是學業成就差，有些新住民的小孩靠著母親的語言優勢也能在課業學習上取得先機，未來政府即將發展新南向政策，也將新住民的母語列為必修課程，讓新住民的優勢越來越能夠在臺灣這塊土地上展現。

參考文獻

中文部份

內政部戶政司（2017）。**生命統計**。取自：

<http://www.stat.gov.tw/ct.asp?xItem=15409&CtNode=3622&mp=4>

內政部移民署（2014）。**縣市結婚人數按原屬國籍（按登記）**。取自：

<http://www.ris.gov.tw/346>

王中天（2003）。社會資本（Social Capital）：概念、源起、及現況。**問題與研究**，42（5），139-163。

王平坤（2011）。**澎湖縣新移民與非新移民子女的文化資本、閱讀動機與閱讀行為之研究**（未出版之碩士論文）。國立臺北教育大學，臺北市。

王宏仁（2001）。社會階層化下的婚姻移民與國內勞動市場：以越南新娘為例。**台灣社會研究季刊**，41，99-127。

王明輝（2004）。台灣外籍配偶結構性弱勢情境之分析。**社區發展季刊**，107，320-334。

王瀚（2014）。**新移民與非新移民子女社經地位、文化資本與家庭氣氛之貫時性研究**（未出版之碩士論文）。國立臺北教育大學，臺北市。

朱俐嬛（2013）。**不同社會階級學童家庭教養行為之研究**（未出版之碩士論文）。國立臺灣師範大學，臺北市。

朱美琴（2018）。**國民小學新住民家長教育期望、教養態度與親子互動之研究**（未出版之碩士論文）。銘傳大學，臺北市。

吳秀照（2009）。發展多元文化社會資本因應移民婦女貧窮問題之探討。**社區發展季刊**，127，42-54。

呂紹賢（2010）。**社會資本、文化資本對外籍配偶及其子女鄉土認同之關係研究---以桃園縣蘆竹鄉某國小為例**（未出版之碩士論文）。臺北市立教育大學，臺北市。

李沛玲（2013）。**新住民學童母親教養態度與學習適應關係之研究**（未出版之碩士論文）。國立屏東教育大學，屏東市。

李育哲（2010）。**新移民子女社會資本與自我概念之研究---以中壢市國民小學為例**（未出版之碩士論文）。元智大學，桃園市。

- 李瑛 (2006), 邁向「他者」與「賦權」---新移民女性的學習與教學之探討。教育研究月刊, 141, 25-36。
- 沈宥呈 (2011)。偏鄉國小外籍配偶子女學業表現優異之家庭社會資本研究 (未出版之碩士論文)。南華大學, 嘉義縣。
- 那昇華 (2007)。新移民子女的父母教養方式與學校生活適應相關之研究---以基隆市國民小學中高年級為例 (未出版之碩士論文)。國立臺北教育大學, 臺北市。
- 周新富 (2005)。布爾迪厄論學校教育與文化再製。臺北市: 心理。
- 周新富 (2006)。家庭教育學。臺北市: 五南。
- 邱天助 (2002)。布爾迪厄文化再製理論。臺北市: 桂冠。
- 邱琍敏 (2012)。宜蘭縣國小高年級學童社會資本、文化資本及自我概念對學業成就之影響---新移民子女與本國籍學生之比較 (未出版之碩士論文)。佛光大學, 宜蘭縣。
- 夏曉鵬 (1997)。女性身體的貿易---臺灣/印尼新娘貿易的階級, 族群關係與性別分析。東南亞區域研究通訊, 2, 72-83。
- 陳冠華 (2011)。高中職教師對新住民子女刻板印象之研究 (未出版之碩士論文)。國立臺中教育大學, 臺中市。
- 楊靜俐、李大正、陳寬政 (2005)。台灣傳統婚配空間的變化與婚姻行為之變遷。人口學刊, 33, 1-32。
- 劉乃綸 (2015)。探討新住民、原住民和本省漢人父母親族群婚姻配對的社經背景對子女學業成就影響之研究---以屏東縣國小四年級學童為例。育達科大學報, 41, 15-42。
- 劉芯妤 (2014)。東南亞新住民對子女教養方式之研究 (未出版之碩士論文)。國立臺東大學, 臺東市。
- 蔡毓智 (2002)。學習資產對學業成績之影響-以台北市國三學生基本學力測驗成績為例 (未出版之碩士論文)。國立政治大學, 臺北市。
- 賴韋婷、賴韻涵 (2013)。新住民子女教育機會均等如何可能---以台南市公立小學教師之觀點為例。家庭教育雙月刊, 42, 6-31。
- 鍾文悌 (2005)。外籍配偶子女學業表現與生活適應之相關研究 (未出版之碩士論文)。國立屏東師範學院, 屏東市。

英文部份

- Coleman. (1988). Social Capital in the Creation of Human Capital. *American Journal of Sociology*, 94, 95-120.
- Coleman, J. S., & Hoffer, T. (1987). *Public and private high school: the impact of communities*. NY: Basic Books.